

VÍŘIVÁ VANA ROSE



INSTALAČNÍ A UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



Přečtěte si návod k použití

Ilustrační foto

Obsah

1.	Popis vířivé vany	3
1.1	Trysky	3
2.	Funkční vyobrazení ovládacího panelu	3
3.	Ovládací panel a jeho funkce	4
4.	Regulace teploty	5
4.1	Nastavení teploty	5
4.2.	Nestandardní hodnota displeje	5
4.3.	Nastavení topení	6
5.	Ovládání čerpadla	6
6.	Tlačítko Blower	7
6.1.	Nastavení rychlosti Bloweru (jen u SPVSB)	7
7.	Ovládání světla	8
7.1	Nastavení barevného typu (jen variabilní barevné osvětlení)	8
7.2	Indikátor světla	8
8.	Automatické čištění (filtrace)	8
8.1	Přízpůsobení minimálního filtračního času	9
8.1.1	Čistící cyklus	9
8.2	Vířivá vana je v létě příliš horká	9
9.	Rádio s MP3 přehrávačem	10
9.1	Ovládání rádia/MP3	10
10.	Samodiagnostické chyby - chybové kódy	11
11.	Návod na instalaci	12
11.1	Elektrické parametry	12
11.2	Instalace vířivé vany	13
12.	Péče o vířivou vanu	15
12.1	Filtrační kartuše (montáž, demontáž, údržba)	16
13.	Zimní a letní období	16
14.	Řešení problémů	18
15.	Bezpečnostní pokyny	19

Děkujeme, že jste si vybrali náš výrobek, a že důvěřujete naší společnosti. Aby vám používání tohoto výrobku přinášelo radost, přečtěte si prosím pečlivě tyto pokyny a před použitím zařízení postupujte přesně podle uživatelské příručky, aby nedošlo k poškození zařízení nebo zbytečnému zranění.

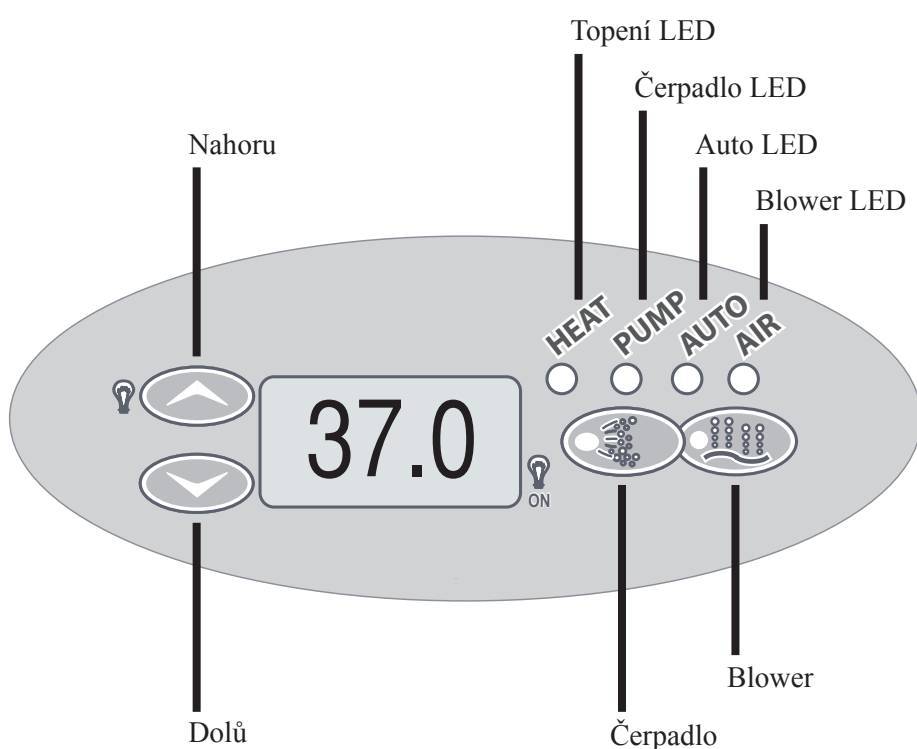
1. Popis vířivé vany

Sedátko	2	3hp 2-rychlostní Davey čerpadlo	1
Lehátko	1	Příprava na tepelné čerpadlo	√
Rozměry (cm)	220 x 155 x 78,5	Topení	1,5 kW
Váha	250	Kartušový filtr	2 ks
Objem vody	1332	Ozonizátor	√
Akrylát Aristech	√	Blower s aromaterapií	√
Chemicky ošetřený dřevěný rám	√	Opěrka hlavy	3
Obložení API	√	Odkláněcí ventil	1
Zesílený termokryt Artic	√	Vzduchový ventil	-
Tepelná izolace skořepiny	√	Světlo	1
Tepelná izolace panelů	2 cm	MP3 přehrávač	√
2-tónové nerezové trysky RD	29	Reproduktory	2
Tryska s LED osvětlením	16		

1.1 Trysky

Sílu proudění vody tryskami lze nastavit jejich otočením ve směru hodinových ručiček (doprava otevřeno, doleva zavřeno). Pokud tedy tryskou neproudí voda, nemusí se jednat o závadu, jen je tryska uzavřena. Ne všechny trysky lze tímto způsobem regulovat.

2. Funkční vyobrazení ovládacího panelu



3. Ovládací panel a jeho funkce



Nahoru



Dolů



Čerpadlo



Blower

LED kontrolka Auto

Žlutá kontrolka automatického režimu se na panelu s dotykovými tlačítky rozsvítí vždy, když systém bude v režimu plně automatického ovládání. V tomto režimu systém aktivuje čerpadlo a topení automaticky pro filtrování vody a udržuje nastavenou teplotu vody. Jestliže tato kontrolka bliká, čidlo vody žádnou vodu nedetekuje.

LED kontrolka čerpadla (Pump)

Zelená kontrolka čerpadla se na panelu s dotykovými tlačítky rozsvítí tehdy, když bude v provozu čerpadlo, a to jak v automatickém, tak manuálním režimu. Jestliže tato kontrolka bude blikat, vířivá vana bude v režimu spánku (Sleep).

LED kontrolka topení (Heat)

Červená kontrolka čerpadla se na panelu s dotykovými tlačítky rozsvítí tehdy, když bude v provozu topení, a to jak v automatickém, tak manuálním režimu. Kvůli bezpečnosti je topení ovládáno vždy automaticky. Zapnutí vyšší rychlosti obvykle způsobí vypnutí topení (nouzové odpojení neprioritního obvodu). Toto opatření slouží k udržení celkového výkonového zatížení na bezpečné úrovni. Pokud tato kontrolka bude blikat, v systému bude závada (viz kapitola 8).

LED kontrolka Blower (Air)

LED kontrolka Blower se na panelu s dotykovými tlačítky rozsvítí tehdy, když dojde ke stisknutí tlačítka Blower a naopak zhasne tehdy, když se tlačítko stiskne znovu.

4. Regulace teploty

Řídící jednotka výkonu vířivé vany automaticky ovládá čerpadlo a topení pro filtrování vody a udržuje vodu na požadované teplotě nastavené uživatelem (viz níže). Uživatel může ponechat systém, aby pečoval o vířivou vanu a bude vědět, že voda bude mít správnou teplotu, kdykoli bude chtít vířivou vanu použít.

4.1 Nastavení teploty

Ovládací panel vířivé vany poskytuje uživateli přímou kontrolu nad teplotou vody. Přidržením tlačítka nahoru nebo dolů se bude hodnota nastavené teploty měnit podle digitálního ukazatele. Před vlastní činností tlačítek dochází ke krátké prodlevě, aby se tak omezilo riziko náhodného zásahu. Teplota vody ve vířivé vaně bude udržována v těsné blízkosti nastavené teploty.



NAHORU (UP) zvýšení teploty je po 0,5°C (max. 41,5°C)



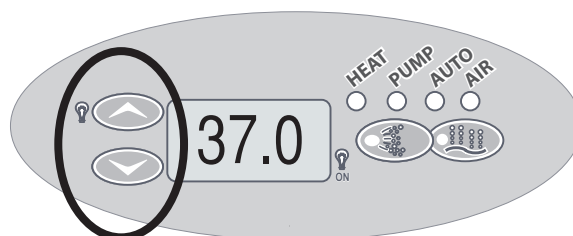
DOLŮ (DOWN) snížení teploty je po 0,5°C (min. 10°C)

Standardní hodnota na displeji

Displej normálně bude ukazovat nastavenou hodnotu teploty, pokud nebude nainstalován snímač teploty vody ve vířivé vaně jako volitelné příslušenství, přičemž v tomto případě bude zobrazena snímaná teplota vody. V obou případech bude při nastavování teploty podle popisu výše na displeji zobrazována nastavená hodnota teploty.

4.2. Nestandardní hodnota displeje

Nestandardní hodnotu displeje (buď snímanou teplotu vody nebo nastavenou hodnotu teploty) lze zkontrolovat současným stisknutím tlačítek **NAHORU** a **DOLŮ**.



4.3. Nastavení topení

Navíc k nastavení teploty si uživatel může zvolit preferovaný režim topení. K dispozici jsou dva následující režimy topení.

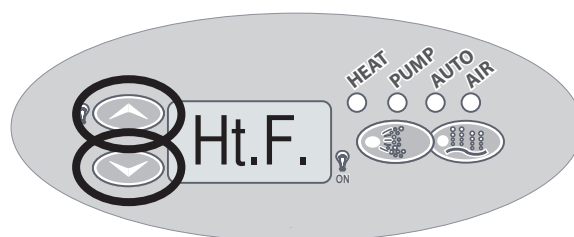
1) Topení na požadavek (je zobrazen jako Ht.d). Toto je standardní nastavení, při kterém se čerpadlo a topení zapnou automaticky, kdykoliv dojde k lehkému poklesu teploty pod nastavenou hodnotu.

2) Topení pouze při filtraci (je zobrazen jako Ht.F). V tomto režimu se čerpadlo a topení zapnou automaticky maximálně jednou za hodinu, aby byla provedena filtrace a ohřátí vody. Tento režim je k dispozici jako volitelná možnost pro ty, kteří upřednostňují omezení přirozeného cyklování systému.

Jestliže chcete zvolit režim topení, stiskněte nejprve současně tlačítka **ČERPADLO** a **DOLŮ**, aby se zobrazil aktuální režim topení, a potom můžete režim změnit stisknutím a podržením tlačítka **NAHORU** nebo **DOLŮ**.



Stiskněte obě tlačítka současně



Stisknutím tlačítka Nahoru nebo Dolů můžete přepínat mezi režimy topení

5. Ovládání čerpadla

ČERPADLO je kontrolováno jedním dotykem tlačítka. Má čtyři nastavení – manuální nízká rychlost, manuální vysoká rychlost, pohotovostní režim a automatický režim. Čerpadlo se ovládá pomocí jediného tlačítka dotykového panelu. Postupným stisknutím tlačítka se bude přepínat v cyklu mezi čtyřmi režimy: automatickým, manuálním s nízkou rychlostí, manuálním s vysokou rychlostí a pohotovostním. Jestliže vířivá vana je v automatickém režimu, stisknutím tlačítka čerpadla se automatický režim deaktivuje a provoz čerpadla se nastaví do manuálního režimu s pomalou rychlostí. LED kontrolka automatického režimu je při aktivaci automatického režimu oranžová, zatímco v manuálním režimu s nízkou i vysokou rychlostí je zhasnutá. Jestliže **ČERPADLO** je v pohotovostním režimu, všechny LED kontrolky budou zhasnuté.

1x stisknutí – manuální režim s nízkou rychlostí

2x stisknutí – manuální režim s vysokou rychlostí

3x stisknutí – pohotovostní režim

4x stisknutí – automatický režim



Poznámka:

1) Jestliže čerpadlo je ponecháno v manuálním nebo pohotovostním režimu, po 90 minutách se automaticky vrátí do automatického režimu.

2) Uživatel nemá žádnou přímou kontrolu nad topením. Topení se spustí automaticky při zapnutí čerpadla.

3) Jestliže je topné těleso zapnuté, provoz čerpadla při vysoké rychlosti může způsobit nouzové odpojení neprioritních obvodů a tím vypnutí topení.

6. Tlačítko Blower

Používá se pro zapínání a vypínání Bloweru a volbu různých provozních režimů, jestliže je nainstalován **BLOWER** s proměnnou rychlostí (SPVSB). Pomocí dvou stisknutí (STD) nebo čtyř stisknutí (SPVSB) tlačítka **BLOWERU** se přepíná v následujícím cyklu:



1x stisknutí – zapnuto



2x stisknutí - vypnuto

Blower s proměnnou rychlostí (SPVSB) (pokud je nainstalován)

Poznámka:

1x stisknutí – zapnuto



červená

2x stisknutí – nastavitelná rychlost



oranžová

3x stisknutí – kolísající rychlost



zelená

4x stisknutí – vypnuto



bílá

Jestliže bude toto příslušenství ponecháno zapnuté, po 20 minutách se automaticky vypne. Jestliže bude topné těleso zapnuté, zapnutí tohoto příslušenství může způsobit nouzové odpojení neprioritních obvodů a tím vypnutí topení. Toto opatření slouží k udržení celkového výkonového zatížení na bezpečné úrovni.

Upozornění:

Blower je vybaven dvěma zpětnými klapkami, aby nedocházelo k zatopení vzduchového rozvodu Bloweru. Blower je osazen vývodem pro případné odkapávání vody. Tento vývod je umístěn a vyveden ve spodní části levého předního nebo zadního rohu, z pohledu od ovládacího panelu. Z tohoto vývodu může docházet k menšímu vytékání vody, což je běžný jev a není předmětem reklamace.

6.1. Nastavení rychlosti Bloweru (jen u SPVSB)

Jestliže je nainstalován Blower s proměnnou rychlostí, uživatel vířivé vany má možnost nastavit rychlost Bloweru na jakoukoliv požadovanou hodnotu. Pro nastavování požadované rychlosti Bloweru slouží tlačítka **NAHORU** a **DOLŮ**.

Poznámka:

Jestliže Blower je v režimu plné rychlosti nebo kolísající rychlosti, stisknutím tlačítka **NAHORU** nebo **DOLŮ** se přepne do režimu nastavitelné rychlosti, a potom lze jeho rychlost nastavovat.



Krok 1 – stiskněte tlačítko **BLOWER** dvakrát



Krok 2 – stiskněte **NAHORU** pro zvýšení rychlosti Bloweru



Krok 3 – stiskněte **DOLŮ** pro snížení rychlosti Bloweru

7. Ovládání světla

Vaše vířivá vana může být vybavena některým ze dvou různých LED světél: barevným světlem nebo proměnlivým barevným světlem. Barevné světlo je jednobarevné světlo, které je buď zapnuté, nebo vypnuté. Proměnlivé barevné světlo je světlo, které má možnost přepínání mezi 12 různými barvami a bílou (pokyny pro uživatele viz níže).

Multifunkční tlačítko **SVĚTLA**  se používá pro zapínání a vypínání světla (SPCL) a přepínání mezi různými provozními režimy proměnlivého barevného světla. Dvěma krátkými stisknutími tlačítka se barevné světlo zapne a vypne a pěti postupnými krátkými stisknutími tlačítka se bude proměnlivé barevné světlo přepínat postupně mezi následujícími režimy:

- 1x stisknutí – zapnuto
- 2x stisknutí – nastavování světla (SPCL - vypnuto) (SPVCL - režim nastavitelné barvy)
- 3x stisknutí – pomalé přepínání barev v cyklu
- 4x stisknutí – rychlé přepínání barev v cyklu
- 5x stisknutí – vypnuto

Poznámka:

- 1) Krátkým stisknutím tohoto tlačítka dojde k aktivaci funkcí světla podle popisu výše.
- 2) Při přidržení tohoto tlačítka se začne zvyšovat nastavená teplota vířivé vany.
- 3) Jestliže je nainstalován **BLOWER** s proměnlivou rychlostí a je zapnutý, lze toto tlačítko použít pro zvyšování rychlosti Bloweru.

7.1 Nastavení barevného typu (jen variabilní barevné osvětlení)

Jestliže světlo svítí, krátkým stisknutím tlačítka **DOLŮ** se světlo přepne do režimu nastavitelné barvy, a potom lze postupně přepínat mezi barvami, které jsou k dispozici. Poslední barva nastavená v tomto režimu bude uložena pro příští použití světla.

7.2 Indikátor světla

Malá červená tečka ve spodním rohu digitálního displeje signalizuje, že světlo je zapnuté. Jestliže bude světlo ponecháno zapnuté, automaticky se vypne po 30 minutách.

8. Automatické čištění (filtrace)

Řídící jednotka automaticky udržuje filtraci/sanitaci vody vířivé vany. Minimální doba filtrace je naprogramovatelná uživatelem a lze ji nastavovat mezi 0 a 15 minutami za hodinu (0 až 6 hodin denně). Aby bylo možné zachovat správnou filtraci vody ve vířivé vaně, ovládací jednotka monitoruje dobu, po kterou čerpadlo při normálním provozu vířivé vany běží. Jestliže čerpadlo má nastaveno spuštění pouze na krátkou dobu, systém každou hodinu automaticky spustí čerpadlo na dodatečnou dobu, aby se dosáhlo minimální doby filtrace nastavené uživatelem.

8.1 Přizpůsobení minimálního filtračního času

Nejprve stiskněte společně tlačítka **DOLŮ** a **BLOWER**



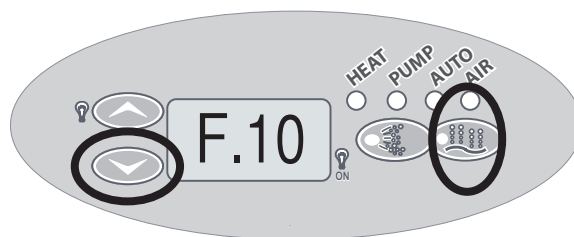
čímž se na digitálním displeji

zobrazí nastavení doby filtrace.

Standardní nastavení je 10 minut za hodinu (= 4 hodiny denně). Přidržením tlačítka **NAHORU** nebo **DOLŮ** lze nastavení doby filtrace měnit od 0 do 15 minut za hodinu (= 0 až 6 hodin denně).

8.1.1 Čistící cyklus

V případě potřeby lze spustit cyklus čištění a provést tak filtraci vody po používání vířivé vany. To se provede jednoduše stisknutím tlačítka Čerpadlo, čímž se ukončí automatický režim a přepne se na čerpadlo. To bude provádět cirkulaci vody přes filtr po dobu 90 minut. Po 90 minutách se systém vrátí do automatického režimu a bude udržovat teplotu pro další používání vířivé vany.



8.2 Vířivá vana je v létě příliš horká

Během teplých období roku mohou existovat intervaly, kdy skutečná teplota vody překročí požadovanou teplotu nastavenou uživatelem. Například, jestliže teplota vířivé vany je nastavena na topení na 35°C, ale skutečná teplota vody bude vyšší než 35°C. Prosíme, pamatujte na následující - v zimě se vaše vířivá vana ochlazuje, protože teplota vzduchu je nízká. Aby bylo možné tomuto problému čelit, zahříváme vodu a udržujeme vířivou vanu v zakrytém stavu, když není používána. Jestliže se vířivá vana vypne a teplota okolí je 15°C, voda vířivé vany nakonec ztratí své teplo a její teplota poklesne až na 15°C. V létě platí totéž, ale naopak - topení i čerpadlo můžete vypnout, ale jestliže denní teplota prostředí bude 35-42°C, potom voda ve vířivé vaně také zůstane na této teplotě.

Výrobci se nepokoušejí o dodávání systémů, které by ochlazovaly vodu. Nejrychlejším způsobem řešení tohoto problému je výměna vody, ale i tato nová voda se nakonec ohřeje na teplotu vzduchu. Snižte nastavenou teplotu tak, aby se topení nezapínalo. Zkrajte dobu filtrace na minimum, aby čerpadlo běželo méně. Čím kratší dobu čerpadlo poběží, tím bude voda studenější. Jestliže teplota v noci je nízká, ponechejte bazén odkrytý, aby teplo mohlo unikát, ale během dne jej zakryjte, aby se voda nemohla oteplovat venkovním vzduchem. Také zajistěte, aby vířivá vana byla zastíněna před přímým slunečním svitem.

9. Rádio s MP3 přehrávačem

Vířivá vana je vybavena rádiem s MP3 přehrávačem, který má USB vstup.



9.1 Ovládání rádia/MP3

	Tlačítko zapnutí a vypnutí
	Tlačítko dolů, pro změnu frekvence rádia a u MP3 vrácení zpět na předcházející skladbu.
	Tlačítko nahoru, pro změnu frekvence rádia a u MP3 posun na další skladbu.
	Tlačítka pro zvýšení a snížení hlasitosti.
	Tlačítko pro změnu frekvenčního rozsahu FM/AM a u MP3 pro start a pauzu přehrávání.
	Tlačítko pro přepínání mezi funkcemi rádio/MP3/AUX.

10. Samodiagnostické chyby - chybové kódy

Řídící jednotka má rozsáhlé autodiagnostické možnosti. V případě problému bude signalizovat číslo chyby společně s povahou problému. Čísla chyb a jejich významy jsou uvedeny níže.

Poznámka: v případě chybového stavu lze výstrahu zrušit stisknutím tlačítka Blower.

Chyba 1 (H20) - selhání nasávání čerpadla

Toto nemusí být nutně problém spojený se samotnou řídicí jednotkou, ale signalizuje, že v plášti topení není detekována žádná voda. Selhání nasávání je zvláštní případ v tom, že jej lze odstranit stisknutím tlačítka. Stisknutím tlačítka čerpadla se na 10 sekund spustí čerpadlo a dojde k pokusu o dodání vody do topení. Pokud bude úspěšný, obnoví se normální provoz. Jestliže bude neúspěšný, bude na displeji znovu signalizována chyba 1 (Er. 1).



Při jakékoliv z chyb 3-8 se provoz zastaví a bude pokračovat až po resetování vířivé vany. Vířivou vanu lze resetovat pouze současným stisknutím tlačítek NAHORU, DOLŮ a ČERPADLO.

Ovládací panel zůstane v chybovém stavu i po odpojení napájení ze sítě.

Chyba 3 - zablokování tlačítka

Tato chyba signalizuje, že došlo k zablokování jednoho z tlačítek displeje, nebo k přidržení tohoto tlačítka déle než jednu minutu. To může být způsobeno přitlačením termokrytu na vířivou vanu na displej, nebo tím, že se do dotykového panelu dostala voda, nebo poškození displeje nebo jeho kabelu. Pokuste se vířivou vanu resetovat. Jestliže bude problém přetrvávat, obraťte se na vašeho dodavatele vířivé vany.

Chyba 4 - snímač nedetekoval vodu

Tato chyba signalizuje problém s optickým snímačem vody v topení. Tento problém může být způsoben odpojením snímače nebo jeho poškozením. Jestliže bude problém přetrvávat, obraťte se na vašeho dodavatele vířivé vany.

Chyba 5 - nadměrná teplota

Tato chyba signalizuje, že digitální snímač teploty v topení nebo ve vířivé vaně zjistil teplotu minimálně 45°C. Toto nemusí být problém řídicí jednotky, může být způsoben nadměrným používáním čerpadla v horkém počasí nebo poruchou čerpadla. Vypněte vířivou vanu a ponechte vodu vychladnout. Jestliže bude problém přetrvávat, obraťte se na vašeho dodavatele vířivé vany.

Chyba 6 - došlo k aktivaci tepelné pojistky

Tato chyba ukazuje, že se aktivovala bezpečnostní elektromechanická tepelná pojistka na topení. To nemusí nutně znamenat problém s vířivou vanou. Mohla to způsobit vzduchová kapsa v topení, vysoké teploty

při používání nebo porucha čerpadla. Tato automatická tepelná ochrana se vypne pouze tehdy, až topení zchladne pod teplotu cca 38°C. Vířivou vanu je potom třeba před pokračováním provozu resetovat. Manuálně současně stiskněte tlačítka NAHORU, DOLŮ a ČERPADLO.

Chyba 7 - zaseknuté relé

Tato chyba naznačuje problém se soustavou obvodů ovládání ohřevu uvnitř zařízení. Obrátte se na vašeho dodavatele vířivé vany.

Chyba 8 - žádné údaje o teplotě

Tato chyba ukazuje problém s digitálním teplotním čidlem u topení nebo ve stěně vířivé vany. Čidlo se mohlo rozpojit nebo poškodit. Zkuste vířivou vanu resetovat. Pokud problém přetrvává, obraťte se na svého dodavatele vířivé vany.

11. Návod na instalaci

11.1. Elektrické parametry

Výkonové parametry

Jmenovité napětí: jednofázové 230 V 50/60 Hz

Maximální pracovní proud: 16A

Napěťová odolnost: 1250 V/min. bez průrazu

Izolační odpor $\geq 200\text{M } \Omega$

Odolnost vůči vodě (krytí) IPX5

Ochrana proti zasažení elektrickým proudem: prvního stupně

Zatížitelnost

Topné těleso: 230 V / 1,5 kW / 10 A

Ozon: 230V / 50-60Hz / 80mA

Blower: 230 V / 0,9 kW / 6,3A

Čerpadlo 1 dvourychlostní: R1 - 230V / 0,45 kW / 3,2A R2 - 230 V / 2,2 kW / 10 A

Celkový příkon: 4,6 kW / hodina

Třída ochrany: 1

Žárovková podvodní lampa: 12 V stř. / 10 W

Rádio: frekvenční rozsah (FM: 87,0 – 108,0 MHz)

maximální výstupní výkon: 20 W

reproduktory odolné proti vlhkosti

Elektrické zapojení

• jednofázový proud 230V/16 A charakteristika C - v tomto případě je omezeno vytápění, kde masážní čerpadlo a topení nepůjdou spustit společně. Pro připojení k elektrickému napájení, použijte přívodní kabel CYKY - J 3x2,5 mm.

Zajistěte, aby vířivá vana byla vždy připojena k obvodu chráněnému proudovým chráničem s reziduálním proudem 0,03 A. Je-li nutné vyměnit pojistku, je nutné použít pojistku stejného typu jmenovité hodnoty.

**!!! ZAŘÍZENÍ MUSÍ ZAPOJOVAT POUZE OSOBA S ODBORNOU ELEKTRO KVALIFIKACÍ
V SOULADU S VYHLÁŠKOU Č. 50/1978 SB. !!!**

11.2 Instalace vířivé vany

Příprava místa pro instalaci vířivé vany

Obecně: vířivá vana musí být instalována na rovnou dostatečně pevnou základovou desku a to s ohledem na nosnost stavby. V případě instalace vířivé vany v exteriéru doporučujeme zhotovení betonové monolitické základové desky o minimální síle (tloušťce) 10 cm. Vždy je nutno nosnost základové desky také zvolit s ohledem na velikost a váhu vířivé vany, poraďte se se svým stavebním dozorem. Váha vířivé vany je uvedena v technických údajích o vířivé vaně.

Doporučujeme připravit do místa instalace vířivé vany odpadní potrubí, toto využijete zejména při zazimování, nebo v případě výměny vody ve vířivé vaně. Vířivá vana může být instalována „na terénu“, může být instalována i „do terénu“. Důležité upozornění: pokud bude vana zapuštěna, musí být v místě instalace zhotoven odpad, vana po zapuštění musí být přístupná ze všech stran. Přístup musí být zabezpečen z důvodů servisních činností. Prostor mezi vlastní vířivou vanou a obvodovými zdmi nesmí být menší než 50 cm po celém obvodu.

1. Instalace vířivé vany v interiéru

Pokud je vířivá vana instalována v interiéru, je nutné dodržení bezpečnostních opatření. Základní požadavky na bezpečné provozování vířivé vany jsou především protiskluzové podlahy, odvodnění místa instalace v případě přepuštění nebo přetečení vody. Je také nutné si uvědomit, že v prostoru vany bude stoupat i vlhkost ovzduší. Z těchto důvodů doporučujeme místo instalace přizpůsobit těmto podmínkám.

2. Instalace vířivé vany v exteriéru

Pokud je vířivá vana instalována v exteriéru, je nutné dodržení bezpečnostních opatření. Základní požadavky na bezpečné provozování vířivé vany jsou především protiskluzové dlažby (podlahy), odvodnění místa instalace v případě dešťových srážek, přepuštění nebo přetečení vody ve vířivé vaně. Z těchto důvodů doporučujeme místo instalace přizpůsobit těmto podmínkám.

Příprava k elektrickému zapojení

Pro připojení na jednofázový střídavý proud je nutné použít jistič 16A s charakteristikou C. Zajistěte, aby vířivá vana byla vždy připojena k obvodu chráněnému proudovým chráničem s reziduálním proudem 0,03 A. Je-li nutné vyměnit pojistku, je nutné použít pojistku stejného typu jmenovité hodnoty.

Instalace vířivé vany

Upozornění: umístění vířivé vany musí být provedeno dle norem platných v příslušných státech v ČR dle ČSN 33 2000-7-701

Obecně:

pro vlastní instalaci, elektrické připojení a první zprovoznění doporučujeme využít profesionální služby odborně vyškolených techniků. Pokud se rozhodnete instalovat vířivou vanu vlastními silami, postupujte dle níže uvedeného doporučení.

1. Opatrně odstraňte veškerý obalový materiál, ve kterém Vám byla vířivá vana dodána a vířivou vanu uložte na předem zhotovené místo instalace.
2. Demontujte čelní panel, který se nachází na straně ovládacího panelu vířivé vany. Demontujte vrchní kryt elektrické rozvodnice, pod kterým je umístěn jistič, proudový chránič a zemnicí svorka. Vlastní připojení příslušným přívodním kabele smí provádět pouze osoba s odbornou kvalifikací.

3. Protože Vaše vířivá vana byla během výrobního procesu důkladně testována, tedy je možné že v technologických částech vířivé vany a na jejím povrchu zůstalo určité procento nečistot doporučujeme nejdříve povrchy vířivé vany očistit vhodným způsobem. Pro toto čištění doporučujeme použít vlažnou vodu. Povrch zásadně čistěte pomocí vhodných měkkých utěrek, zabraňte použití jakýchkoli hrubých abrazivních prostředků a textilií, které by mohly způsobit poškození povrchů lázně. Pokud se rozhodnete použít jakýkoli čistící prostředek, nesmí být tento prostředek agresivní vůči povrchům lázně.

1. Naplnění vířivé vany vodou

Vířivou vanu naplňte dostatečným množstvím vody. Hladina vody ve vířivé vaně nesmí nikdy klesnout pod úroveň skimmeru. Pokud při naplňování vody do vířivé vany zjistíte jakýkoli únik vody, přerušete naplňování do odstranění závady.

2. Spuštění elektrického napájení vířivé vany

Pokud je vířivá vana připojena pohyblivým přívodem, nesmí být přívodní vodič vystaven jakémukoli zatěžování ostrými předměty, nebo jinými vlivy. V tomto případě doporučujeme provést uložení přívodního vodiče do ochranného obalu (chráničky). Zapněte příslušný jistič určený pro vířivou vanu.

3. Zásady údržby kvality vody ve vířivé vaně

Pro bezproblémový provoz vířivé vany je nutné dodržet několik zásad. Jednou z těchto zásad je i pravidelná výměna celkového objemu vody v lázni. Doporučujeme provést výměnu vody minimálně 1x za 3 měsíce a to i s přihlédnutím na frekvenci provozování a využití vířivé vany. Pro zjištění kvality vody v lázni používejte testery, které je možné získat od Vašeho prodejce. Tímto testerem je možno měřit (analyzovat) celkovou alkalitu TA, kalciovou tvrdost (CH) a hodnotu Ph a je nutno tyto hodnoty dodržovat. Hodnoty doporučené výrobcem jsou: TA do 125 ppm, CH do 150 ppm a Ph v rozmezí 7,0 – 7,6. V běžných evropských podmínkách je voda pro běžného uživatele již upravená dodavatelem vody z běžných rozvodů a tedy hodnoty alkality a kalciové tvrdosti jsou většinou v normě. Přesto je ale možné, že hodnota Ph nemusí odpovídat našim doporučením, tedy hodnotám Ph v rozmezí 7,0 – 7,6. Ve většině případů tedy budou hodnoty Ph vyšší než je uvedeno. Pro snížení hodnoty Ph je možné použít chemický prostředek s označením Ph-.

Praktická rada: pro jakékoliv měření kvality vody v lázni doporučujeme provádět tato měření po ukončení běžného cyklu filtrové kartuše a čištění vody (minimálně 2 hodiny), tedy nikdy neprovádět měření ihned po použití vířivé vany. Pokud by bylo testování hodnot kvality vody provedeno ihned „po koupání“ budou hodnoty Ph i výrazně zkreslené.

4. Naprogramujte řídicí jednotku vířivé vany pomocí ovládacího dispeje

Je-li vše v pořádku, můžete začít programovat řídicí jednotku vířivé vany. Po naprogramování vířivou vanu zakryjte a nechte stabilizovat její teplotu. Pravidelně kontrolujte výšku hladiny vody ve vířivé vaně.

12. Péče o vířivou vanu

Všeobecné informace

Pokud je vířivá vana umístěna v exteriéru doporučujeme zamezit působení přímého slunečního svitu na vířivou vanu, například umístěním vířivé vany pod pergolu. V žádném případě nevystavujte vířivou vanu přímému slunečnímu osvitu, pokud je vířivá vana bez vody. Pro tento účel použijte termokryt, který může být součástí dodávky lázně. Jak postupovat při odstavení vířivé vany zejména v zimním období je uvedeno v kapitole č. 12 Zimní a letní období.

Zásady provozování

Vířivá vana není určena pro komerční využití. V žádném případě je nepřípustné aby bylo (a) čerpadlo (a) spuštěno bez dostatečné výšky hladiny vody ve vířivé vaně. Výšku hladiny je nutné dodržovat ve vyznačené výši. Uživatel nesmí vytvářet tlak nebo podtlak v technologii ucpáváním trysek nebo skimmeru za chodu čerpadla (čerpadel), pokud je jimi vířivá vana vybavena. Je i nepřípustné případně uzavírat ventily na okruhu apod. Vyvarujte se vniknutí cizího předmětu do sání skimmeru. Před prvním spuštěním se podrobně seznámte s Návodem na obsluhu. Mějte tento Návod vždy v dosahu. Zhotovitel seznámil objednatele s technickými parametry vířivé vany, upozornil ho na její přednosti i nedostatky. U vířivých van může docházet za určitých okolností k mírným změnám v provzdušňování vody – v cirkulačních tryskách.

1. Jakýkoliv neodborný zásah do technologie a elektrického zařízení vířivé vany není přípustný. V případě jakékoliv poruchy kontaktujte odborný servis. V případě neodborného zásahu do výše uvedeného hrozí nebezpečí úrazu a ztrátě záruky.
2. Udržujte pravidelně čistotu celé lázně. Frekvence čištění vířivé vany je závislá na frekvenci využívání lázně.
3. V závislosti na frekvenci využívání vířivé vany provádějte čištění filtrových kartuší.

Údržba povrchové úpravy skeletu lázně

Menší škrábance, které nepronikají povrchovým lakem (akrylovým), lze odstranit pomocí vysoce kvalitní leštěnky na automobily. Větší škrábance, které pronikly akrylovým povrchem, vyžadují obnovu povrchové úpravy. Nechte si poradit od prodejce vířivých van.

Termokryt vířivé vany

Používání krytu vířivé vany pomáhá snižovat náklady na energii tím, že minimalizuje tepelné ztráty a vypařování. Atraktivní kryt je účinným prostředkem, který zabraňuje vniku listů a jiných nečistot do nepoužívané vířivé vany. Postupujte podle návodu k použití vířivé vany a pokynů pro péči o vířivou vanu a termokryt.

Upozornění: Kryt vířivé vany není zkonstruován k podepírání hmotnosti. Není ani schváleným bezpečnostním zařízením, které by mohlo nahradit oplocení koupacího prostoru. V zájmu ochrany termokrytu a zachování bezpečnosti na kryt nesedejte, nestoupejte ani nelehejte. Nepokládejte na něj žádné předměty.

Péče o termokryt vířivé vany a návod k údržbě

Správná péče o kryt je důležitá: dle potřeby očistěte a ošetřete. Povrch ošetřujte vhodným způsobem. Pokud použijete k údržbě a čištění jakýkoli běžný chemický prostředek, přesvědčte se nejprve o tom, že tento prostředek nepoškozuje ošetřovaný povrch. V tomto případě doporučujeme provést zkoušku čištění na skrytém místě.

1. Nesprávná údržba kvality vody ve vířivé vaně může ovlivnit i životnost krytu vířivé vany. Důsledně dodržujte kvalitu vody ve vířivé vaně.
2. Pravidelně odvětrávejte na několik hodin vířivou vanu otevřením termokrytu, zamezíte tím vzniku nežádoucích vlivů na termokryt. Doporučujeme také několikrát do roka sejmut termokryt z vířivé vany pro celkové vyschnutí.
3. Doporučujeme dodržovat výše uvedená doporučení, v případě nedodržování těchto zásad nemohou být případné reklamace uznány jako oprávněné.

12.1 Filtrační kartuše (montáž, demontáž, údržba)

Z kartuší odstraníme před instalací případný obal. Vysuneme kryt sání (skimmeru) směrem nahoru. Vyjmeme koš hrubých nečistot. V prostoru sání jsou na dně sání zhotoveny dva otvory opatřené závitovou částí (šroubením). Kartuše je opatřena na spodní straně závitem (šroubením). Kartuši našroubujeme do závitové části sání, po směru hodinových ručiček a lehce dotáhneme. Při výměně kartuší postupujte v obráceném pořadí montáže. Použité kartuše je možné použít i opakovaně. Použité kartuše je nutné před dalším použitím důkladně vyčistit. Vyčištění by mělo být provedeno pomocí tlakové vody, kartuše doporučujeme i vydezinfikovat vhodným dezinfekčním prostředkem. Po vyčištění by kartuše měla být zbavena všech mechanických a jiných nečistot.

Poznámka: horká voda má tendenci sestavu bobtnat, proto si nedělejte starosti, pokud vyjmutí bude obtížné.

13. Zimní a letní období

Odstavení vířivé vany v zimním období, dodavatelem doporučený postup. Při zimním odstavení vířivé vany je bezpodmínečně nutné z vířivé vany vypustit vodu a odstranit i vodu z veškeré technologie vířivé vany (potrubí, čerpadla apod.) Pro tyto akce doporučujeme využít naše profesionální služby. Pokud se rozhodnete využít naše profesionální služby je nutné tyto služby objednat s dostatečným časovým předstihem. V případě zimního odstavení vířivé vany svépomocí toto zásadně provádějte při teplotách ovzduší nad bodem mrazu. Pokud je zimní odstavení vany prováděno při teplotách pod bodem mrazu může být provedení odstavení vířivé vany velmi obtížné.

Zimní období - provozování vířivé vany, celoroční provoz

Pokud se rozhodnete provozovat vířivou vanu v jakémkoli režimu přes zimní období postupujte dle níže uvedených doporučení. Zimní provozování je ale omezeno okolními teplotami:

- a) teploty nepoklesnou pod -5°C
- b) teploty poklesnou pod -5°C

a) Při poklesu okolních teplot do -5°C je možné postupovat dle Instalační a uživatelské příručky vířivé vany, tedy využít automatický provoz. Tento automatický provoz zajistí sepnutí oběhového čerpadla a elektrického topení (při poklesu teploty vody pod $+5^{\circ}\text{C}$) do doby, než teplota vody ve vířivé vaně dosáhne $+10^{\circ}\text{C}$, kdy čerpadlo i topení automaticky vypne, při dalším poklesu teplot se tento cyklus opakuje. Při tomto způsobu provozování je ale nezbytně nutné zajistit, aby filtry byly naprosto čisté, doporučujeme jednu z filtrů vyměnit. Pokud by došlo k zanesení filtrů nečistotami nad určitou mez, dojde ke snížení nebo žádnému průtoku vody oběhovým čerpadlem, řídicí jednotka vířivé vany vyhodnotí malý nebo žádný průtok vody tím, že se automaticky vypne oběhové čerpadlo i topení. Pokud k tomuto jevu dojde, hrozí totální zamrznutí vody v technologii, která může mít v důsledku i těžké poškození celé technologie vířivé vany. Z důvodů prevence před poškozením vířivé vany tedy doporučujeme denní kontrolu funkčnosti vířivé vany. Při kontrole je nutné případně i doplnit pokles hladiny vody. K tomuto poklesu může dojít přirozeným odparem vody. Tento způsob provozování vířivé vany dodavatel nedoporučuje.

b) Pokud okolní teploty poklesnou pod -5°C je nutné udržovat teplotu vody ve vířivé vaně v hodnotách $+20^{\circ}\text{C}$. V tomto režimu mohou být obě filtry v činnosti, za předpokladu denní kontroly čistoty filtrů. Pokud by došlo k zanesení filtrů nečistotami nad určitou mez, dojde ke snížení nebo žádnému průtoku vody oběhovým čerpadlem, řídicí jednotka vířivé vany vyhodnotí malý nebo žádný průtok vody tím, že se automaticky vypne oběhové čerpadlo i topení. Pokud k tomuto jevu dojde, hrozí totální zamrznutí vody v technologii, která může mít v důsledku i těžké poškození celé technologie vířivé vany. Je také nutná denní kontrola výšky hladiny ve vířivé vaně, hladina vody nesmí poklesnout pod úroveň kontrolního čidla. Pokud by hladina vody poklesla pod toto čidlo, bude řídicí jednotkou z provozu vyřazeno oběhové čerpadlo a tím i elektrické topení a může dojít k zamrznutí vody v technologii vany a tím i k těžkému poškození vany. Z důvodů prevence před poškozením vířivé vany tedy doporučujeme denní kontrolu funkčnosti vířivé vany. Při kontrole je nutné případně doplnit i vodu v lázni. Pokles výšky hladiny může být způsoben přirozeným odparem.

Pokud bude výše uvedené nedodrženo a dojde k poškození vířivé vany, nelze na toto poškození uplatnit reklamaci výrobku.

Letní období

Nevystavujte vířivou vanu přímému působení slunečního záření, nepoužívejte k údržbě nevhodné čisticí prostředky. Zabraňte přímému kontaktu skeletu vany s chemickými přípravky a poškrábání povrchu ostrými předměty. Bezpečnost dětí zajistěte dozorem dospělých osob. Obsluha příslušenství může být svěřena pouze poučeným a způsobilým osobám starším 18 let, stejně jako manipulace s chemickými prostředky, které je třeba umístit z dosahu dětí.

14. Řešení problémů

Problém	Pravděpodobné příčiny	Řešení
Kalná voda	Špinavé filtry Zanedbaná hygiena Rozptýlené částice/organické látky Dlouho používaná voda	Vyčistěte filtry. Ošetřete lázeň dezinfekčním prostředkem. Přidejte dezinfekci. Upravte pH a/nebo alkalitu podle doporučení. Zapněte masážní čerpadla a vyčistěte filtry. Vypusťte lázeň a znovu ji napusťte.
Zápach vody	Příliš mnoho organických látek ve vodě. Zanedbaná hygiena. Nízké pH.	Ošetřete lázeň dezinfekčním prostředkem. Přidejte dezinfekci. Upravte pH, doplňte lázeň.
Zápach chlóru	Příliš mnoho volného chlóru. Nízké pH.	Vyměňte 1/3 vody lázně. Upravte pH podle doporučení.
Zápach po zatuchlině	Množení bakterií nebo řas.	Ošetřete lázeň dezinfekčním prostředkem. Je-li problém viditelný nebo trvá, vypusťte lázeň, vyčistěte ji a znovu naplňte.
Organické usazeniny/kruhy pěny kolem lázně	Nános olejů a nečistot.	Otřete vanu čistým hadrem. Je-li pěny hodně, vypusťte lázeň. Odstraňte pěnu čistícím prostředkem a lázeň znovu naplňte. Ošetřete lázeň dezinfekčním prostředkem a upravte pH.
Růst řas	Vysoké pH. Málo dezinfekce.	Ošetřete lázeň dezinfekčním prostředkem a udržujte koncentraci dezinfekce.
Omezení průhlednosti	Nízké pH. Málo dezinfekce.	Upravte pH. Ošetřete lázeň dezinfekčním prostředkem a udržujte koncentraci dezinfekce.
Vodní kámen	Vysoký obsah vápníku ve vodě, příliš vysoká celková alkalita a příliš vysoké pH.	Je-li nutné vodní kámen odstranit, vypusťte lázeň, odstraňte vodní kámen, lázeň znovu naplňte a vyvažte složení vody.
Vířivá vana nefunguje jako celek.	Příliš nízká hladina vody. Porucha elektrického napájení. Vypnuté topné těleso.	Přidejte vodu. Zkontrolujte elektrické napájení. Restartujte topné těleso. Odpojte napájení alespoň na 30 sekund, aby se restartoval pojistný termostat. Nebude-li reset možný, zkontrolujte filtry, zda nejsou ucpané. Pokud vypínání pokračuje, volejte servis.
Vířivá vana neohřívá a světlo svítí (indikátory připravenosti a napájení blikají).	Příliš nízká hladina vody. Vypnutý pojistný termostat. Přerušený integrovaný tlakový spínač. Vypnutá tepelná ochrana oběhového čerpadla. Znečištěné filtry.	Zkontrolujte filtry. Integrovaný tlakový spínač se restartuje, až se obnoví průtok vody topením. Volejte servis, pokud se topení často vypíná. Zkontrolujte filtry nebo úniky z instalace. Odpojte vířivou vanu od napájení a nechte oběhové čerpadlo vychladnout. Tepelný spínač oběhového čerpadla se restartuje po vychladnutí čerpadla a opětovném zapnutí napájení. Pokud se tepelný spínač oběhového čerpadla často vypíná, volejte servis.
Snížený výkon čerpadel.	Příliš nízká hladina vody. Znečištěné filtry. Uzavřené ovládání vzduchu.	Přidejte vodu. Vyčistěte filtry. Otevřete regulátor vzduchu.
Světlo nesvítí.	Vadná elektrická instalace nebo sestava světla	Volejte servis.

15. Bezpečnostní pokyny

Zamezení rizika pro děti

1. Aby se snížilo riziko úrazu dětí, nedovolte dětem používat tuto vířivou vanu bez nepřetržitého bedlivého dozoru.
2. Aby se snížilo riziko úrazu dětí, pro malé děti se doporučují nižší teploty vody. Než dovolíte dětem vstoupit do vířivé vany, zkontrolujte teplotu vody rukama a ujistěte se, že je vhodná pro používání dětmi.
3. Pamatujte na to, že mokré povrchy mohou být kluzké. Připomeňte dětem, aby byly dostatečně opatrné při vstupování do vířivé vany a vystupování z ní.
4. Nedovolte dětem vstupovat na termokryt vířivé vany.

Zamezení rizika pro dospělé

1. Aby se snížilo riziko úrazu dospělých osob, neodstraňujte a neztrácejte žádné sací armatury. Vířivou vanu nikdy neprovozujte, jsou-li poškozené nebo chybějí sací armatury.
2. Pamatujte na to, že mokré povrchy mohou být velmi kluzké. Při vstupu do vířivé vany nebo výstupu z ní si uvědomujte nebezpečí uklouznutí a pádu.
3. Ze zdravotních důvodů vířivá vana nesmějí používat lidé s infekčními nemocemi.
4. K rotujícím součástem vířivé vany (otočné masážní trysky) se nepřibližujte volnými částmi oděvu nebo visícími šperky.
5. Požití drog, alkoholu nebo léků před použitím nebo během používání vířivé vany může vést k náhlé mdlobě s možností utonutí. Osoby užívající léky se musí před použitím vířivé vany poradit s lékařem; některé léky mohou způsobit ospalost uživatele, zatímco jiné mohou mít vliv na srdce, krevní tlak a oběh.
6. Těhotné ženy se musí před použitím vířivé vany poradit s lékařem.

Zamezení rizika usmrcení elektrickým proudem

ZAŘÍZENÍ MUSÍ ZAPOJOVAT POUZE OSOBA S ODBORNOU ELEKTRO KVALIFIKACÍ V SOULADU S VYHLÁŠKOU Č. 50/1978 SB.

1. Před použitím vyzkoušejte funkčnost proudového chrániče. Stiskněte tlačítko TEST. Proudový chránič se musí vypnout. Opětovným zapnutím obnovíme dodávku elektrické energie. Vířivá vana musí být vždy připojena přes proudový chránič s reziduálním proudem 0,03 A.
2. Do vzdálenosti 1,5 m od vířivé vany nedovolte umístit žádné elektrické spotřebiče, jako jsou svítidla, telefony, rádia nebo televizory. Nedodržení bezpečné vzdálenosti může vést k usmrcení nebo vážným úrazům elektrickým proudem, kdyby elektrický spotřebič spadl do vířivé vany.
3. Vířivou vanu nainstalujte tak, aby výpusť byla max. vzdálena od elektrické skříně a všech elektrických součástí.
4. Před zahájením servisu elektrických součástí odpojte vířivou vanu od přívodu elektrické energie.

Upozornění: Vaše vířivá vana je vybavena jedním dvourychlostním čerpadlem, které vám umožní provozovat každou polovinu tryskového systému samostatně nebo obě současně. Nepřipojujte elektrické napájení k prázdné vířivé vaně. Jinak se mohou poškodit.

Záruční podmínky

Záruční podmínky se řídí obchodními a záručními podmínky Vašeho dodavatele.

Bezpečná likvidace výrobku po skončení životnosti

Při skončení životnosti produktu zajistěte její ekologickou likvidaci odbornou firmou.

**Reklamace a servis**

Reklamace se řídí příslušnými zákony o ochraně spotřebitele. V případě zjištění neodstranitelné vady se písemně obraťte na svého dodavatele.

Datum.....

Dodavatel



BRILX
SWIMMING POOL EQUIPMENT





BRILX
SWIMMING POOL EQUIPMENT



